

İŞBAŞI İSG KONUŞMALARI (TOOLBOX TALKS)

No:46

Tercüme: Esra UZEL BASKAN
13 Temmuz 2011

YÜKSEKTE ÇALIŞMA PLATFORMLARI

Kaynak:

<http://www.toolboxtopics.com/Gen%20Industry/Aerial%20Work%20Platforms.htm>

Manliftler ve makaslı kaldırma araçları , pek çok teknisyenin onlar olmadan çalışmayı hayal bile edemeyeceği ekipmanlardır. Bu ekipman, eğer düzgün kullanılırsa, sadece iskele ya da vincin sepeti ile yaklaşılabilecek çalışma alanlarına hızlı ve güvenli şekilde ulaşmayı sağlar. Genel olarak yüksekte çalışma platformu olarak adlandırılan manliftler ve makaslı kaldırma araçları önemli araçlardır. Fakat her araçta olduğu gibi, bunların güvenli kullanımı için pozitif ve negatif yöntemler vardır.

Manlifts and scissor lifts are two pieces of equipment that many workers can't imagine working without. This equipment, if used correctly, provides quick and safe access to work areas that at one time could only be reached from scaffolding or a crane's manbasket. These lifts, collectively called Aerial Work Platforms, are important tools. But as with any tool, there are right and wrong ways to use them safely.

Yüksekte çalışma liftini kullanmadan önce hatırlanması gereken en önemli nokta; üreticinin hazırladığı güvenlik ve kullanma kılavuzlarının her zaman *okunması ve anlaşılmasıdır*. Bu bilgi, ekipman üzerinde olması zorunluluktur ve genellikle PVC kaplanarak ekipmanın üzerinde korkuluk ya da uygun bir alana asılır.

The most important tip to remember before operating any aerial lift platform, is always read and follow the manufacturer's safety and operation manual! This information must be kept on the rig, and can usually be found in a PVC tube that's tied to the machine's frame or rails.

Manliftler ve makaslı kaldırma araçları için güvenli kullanma talimatı:

- Sadece eğitilmiş ve yetkili kişiler platformları kullanabilirler. Kalifiye bir eğitimci ekipmanın güvenlik ve kullanma talimatlarının her operatör tarafından okunup ve/veya analiz edildiğinden emin olmalıdır. Bu; ekipman üzerine asılmış uyarı çıkartmalarını ve etiketlerini de içerir.
- Her zaman platformu kullandıktan ve kaldırmadan önce kafa üzerinde engel olabilecek şeyleri kontrol et.
- Ekipman kapalı iken; tank tekrar doldur. Eğer şarjlı ise; açık alev kaynağından uzakta olacak şekilde sadece iyi havalandırılan yerlerde şarj edilecektir.
- Operatör tarafından her bir vardiya kullanımı öncesi bir güvenlik kontrolü yapılacaktır; bu hem görsel hem de fonksiyon testini içerir. Bir problemle karşılaşırsa lift tamire ayrılır.
- Platformu sadece sabit, düz yüzey üzerinde iken kaldırılır. Pek çok lift, kaba kullanım amaçlı ekipman gibi görünse de aslında öyle değildir. Büyük tekerlekleri bazı zor alanlara ekipmanın uzanmasına izin vermez; fakat pozisyon aldığı anda operasyon seviyesinden sadece 5° dışarda olacak şekilde

İŞBAŞI İSG KONUŞMALARI (TOOLBOX TALKS)

Tercüme: Esra UZEL BASKAN

13 Temmuz 2011

No:46

tasarlanmışlardır. Bu aşağı yukarı 10 footluk bir tekerlek kaymasında 10 inç denk gelir. Ek olarak, ekipman yüzeyden 5° dışında olduğu zaman aktif olan eğim alarmına sahip olmalıdır.

Safe Operating Procedures for Both Manlifts and Scissor Lifts:

- *Only trained and authorized people should operate the lift. A qualified instructor must make sure that every operator reads and/or understands the equipment's safety and operating instructions. This includes all of the warning decals and labels mounted on the machine.*
- *Always check for overhead obstructions before driving or elevating the platform.*
- *Refuel tanks only when the unit is turned off. If battery powered, the batteries should be charged only in a well ventilated area, away from any open flame.*
- *Prior to each shift a safety inspection should be completed by the operator; this includes both a visual inspection and a function test. If a problem is found, get the lift repaired.*
- *Elevate the platform only when it is on a firm, level surface. Although many lifts look like a rough terrain piece of equipment, they are not. Their large tires do allow the equipment to access somewhat difficult areas, but once in position they are designed to be out of level only 5° while in operation. This amounts to 10 inches in a 10 foot wheel span. In addition, the lift must have a tilt alarm that activates when the machine is more than 5° out of level.*

Makaslı kaldırma araçları verimli tek yönde kaldırma yapan araçlardır. Çalışmak için sağlam bir zemin sağlarılar, fakat her zaman şunlar hatırlanmalıdır:

- Korkulukların üst , orta demiri ve etek levhası yerinde olmalıdır. Kapıda etek levhası olmayabilir.
- Eğimde aracı güvenli bir şekilde tutması için mekanik park freni olmalıdır. Fren periyodik olarak test edilmelidir.
- Daha fazla yükseğe çıkmak için asla korkulukları, korkuluklar arasındaki dayanakları veya bir merdiveni kullanma.

Scissor lifts are efficient one-direction lifts. They provide a solid surface to work from, but always remember:

- *Guardrail, midrails and toeboards must be in place. The toe board can be omitted at the door.*
- *The platform must be equipped with a mechanical parking brake that will hold the unit securely on any slope it is capable of climbing. The brake should be tested periodically.*
- *Never use the lift's rails, planks across the rails, or a ladder, to gain additional height.*

İŞBAŞI İSG KONUŞMALARI (TOOLBOX TALKS)

Tercüme: Esra UZEL BASKAN
13 Temmuz 2011

No:46

Manliftte özgü tehlikeler: Manliftler kaza riskini arttıracak şekilde birden fazla yönde hareket edebilirler, Bu nedenle şunları hatırlamak önemlidir:

- Manliftin dışında çalışırken, emniyet kemeri mutlaka takılmalı ve sepete düzgün bir şekilde tutturulmalıdır. Ani bir sarsıntı manliftteki kişileri onlar tepki göstermeden savurabilir.
- Her zaman moloz kazıkları, dik inişler, zemin açıklıkları vb.lerinden güvenli bir uzaklıkta durmalıdır.
- Manlifti hiç bir zaman üreticini güvenli limitlerinin üzerine kaldırdığında sürülmemelidir. Ekipmanı sürerken kaldırabileceğin maksimum yükseklik belirtilmiştir.

Unique hazards for manlifts: Manlifts can move in more than a single direction, increasing the risk of mishaps, so it's important to remember the following:

- *When ever working out of a manlift, a full body harness must be worn, and properly attached to the basket. A sudden jolt has thrown people from manlifts, before they could react.*
- *Always maintain a safe distance from debris piles, drop-offs, floor openings, etc.*
- *Never drive the manlift when it is elevated above the limit the manufacturer considers safe. Each piece of equipment will state what the maximum extension can be while being driven.*

Düzgün kullanılan yüksekte çalışma platformları paha biçilmez ve zaman kazandırıcı ekipmanlardır. Aynı ekipmanı limitlerine dikkat etmeden kullanmak sizi ve etrafınızdakileri manasız risklere atar.

Used correctly, aerial work platforms can be priceless, timesaving assets. Operate them without regard to their limitations, and this same equipment will put you and those around you, at undue risk.